

Paquete del sistema de giradiscos estéreo

Manual de instrucciones

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE
CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

PMPK-DJ9000

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Precauciones

Seguridad

- Antes de utilizar la unidad, compruebe si su tensión de alimentación es idéntica a la de la red local.
- Si dentro de la unidad cae algún objeto sólido o líquido, desenchúfela y haga que sea revisada por personal cualificado.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad durante mucho tiempo, desenchúfela de la toma de la red. Para desconectar el cable, tire del enchufe. No tire nunca del propio cable.
- La unidad no queda desconectada de la alimentación eléctrica mientras esté enchufada a la toma de la red, incluso aunque se haya desconectado el interruptor principal.
- La placa de características en la que se indica la tensión de alimentación, el consumo, etc. se encuentra en la parte exterior posterior.

Ubicación

- Coloque la unidad sobre una superficie nivelada.
- Evite colocar la unidad cerca de aparatos eléctricos (como un televisor, secador de pelo o una lámpara fluorescente) porque podrían causar zumbidos y ruidos.
- Coloque la unidad donde no quede expuesta a vibraciones de, por ejemplo, altavoces, puertas al cerrarse, etc.
- Mantenga la unidad alejada de la luz solar directa, temperaturas extremadas, y polvo y humedad excesivos.

Reempaque

Guarde la caja de cartón y el material amortiguador. Estos elementos serán ideales para transportar la unidad.

Si tiene alguna pregunta o problemas en relación con su unidad que este manual no pueda resolver, póngase en contacto con su proveedor Sony.

¡Bienvenido!

Muchas gracias por la adquisición de este paquete del sistema de giradiscos estéreo Sony. Antes de utilizar el sistema, lea detenidamente este manual de instrucciones y guárdelo para futuras referencias.

Principales características

- Como giradiscos para Disc Jockey principiantes, este sistema fue diseñado para un fácil control incluso de los Disc Jockey novatos.
- Se entrega una esterilla antideslizante para permitir la reproducción girando manualmente los discos.

Convencionalismo

En este manual se utiliza el icono siguiente:



Indica sugerencias y consejos para facilitar la tarea.

ÍNDICE

Preparativos

- Desembalaje 4
- Ensamblaje del giradiscos 4
- Conexión de los giradiscos al mezclador 5
- Ajuste del giradiscos 6

Operaciones

- Reproducción de un disco 7

Información adicional

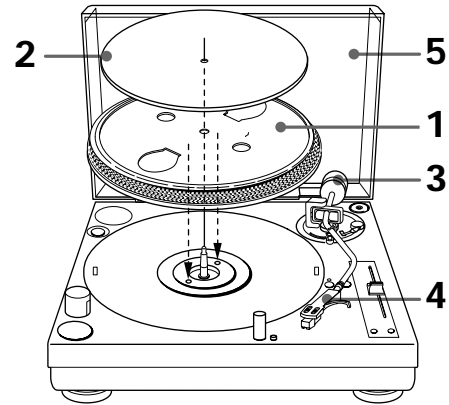
- Mantenimiento 9
- Solución de problemas 10
- Especificaciones 11
- Partes y controles 12

Desembalaje

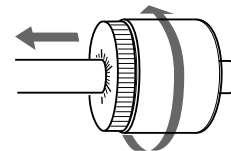
Compruebe si ha recibido los ítemes siguientes con su paquete del sistema de giradiscos estéreo:

- PS-DJ9000 Sistema de giradiscos estéreo (2)
- MX-DJ9000 Mezclador de audio (1)
- Plato (2)
- Esterilla antideslizante (2)
- Cubierta guardapolvo (con bisagras) (2)
- Contrapeso (2)
- Cápsula y casco portacápsula (2)
- Adaptador para 45 rpm (2)
- Cable de audio (con conductor de puesta a tierra) (2)
- Cable de alimentación (2)
- Cable del adaptador de electricidad CA (1)
- Cable de audio (sin conductor de puesta a tierra) (2)

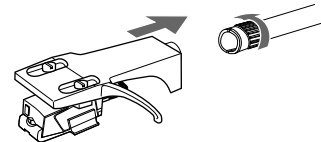
Ensamblaje del giradiscos



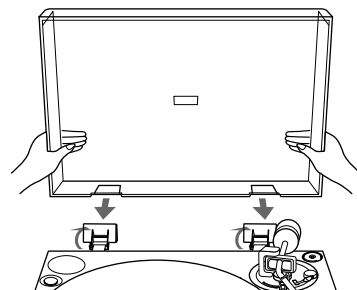
- 1 Coloque cuidadosamente el plato en el eje. Asegúrese de que las dos clavijas en la parte inferior del plato están bien insertadas en los dos orificios del motor, tal como indican las flechas en la figura anterior.
- 2 Coloque la esterilla antideslizante sobre el plato.
- 3 Deslice el contrapeso a lo largo del eje de la parte posterior del brazo fonocaptor y gírelo 3 ó 4 veces en el sentido de la flecha.



- 4 Inserte el casco portacápsula en la parte frontal del brazo fonocaptor. Gire el collar de bloqueo en el sentido de la flecha hasta que el casco portacápsula haya quedado seguro.



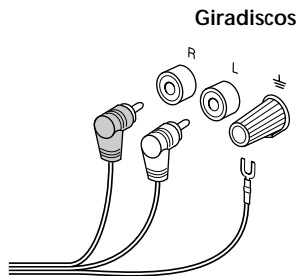
- 5 Inserte las bisagras en la cubierta guardapolvo en las ranuras de la parte posterior de la caja.



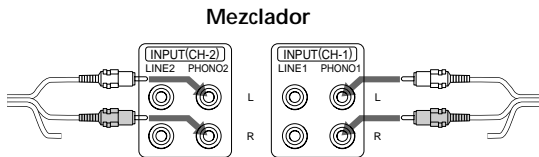
Conexión de los giradiscos al mezclador

Utilice los cables de audio suministrados (con conductor de puesta a tierra) para conectar los giradiscos a los terminales de entrada PHONO INPUT CH-1 y CH-2 del mezclador y al terminal \perp (tierra) de la siguiente forma:

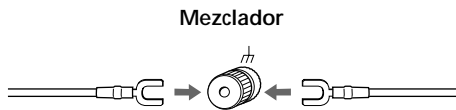
- 1 En cada giradiscos, conecte la clavija roja del cable de audio en la toma de salida R, la clavija blanca en la toma de salida L y el conductor de puesta a tierra en la tierra en el terminal \perp (tierra), como se indica a continuación.



- 2 En el mezclador, conecte las clavijas rojas y clavijas blancas en la otra punta de cada cable de audio en las tomas de entrada INPUT PHONO R y PHONO L, respectivamente, para CH-1 y CH-2 tal como se indica a continuación.



- 3 Conecte los cables a tierra en el terminal \perp (tierra) del mezclador.



Nota

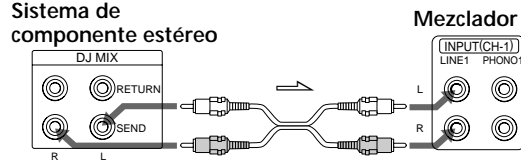
Ceróiese de conectar el conductor de puesta a tierra. Si no lo hiciere, el giradiscos podría producir ruido de zumbido.

Conexión de una fuente de señal externa

Para conectar un sistema de componente estéreo con un conector de mezclador para Disc Jockey, realice lo siguiente.

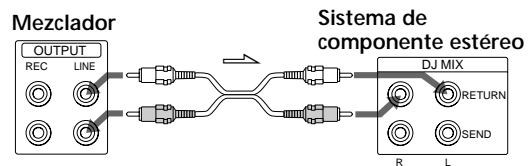
- 1 Desmonte los cables puente del sistema de componente estéreo.

- 2 Utilice el cable de audio suministrado (sin conductor de puesta a tierra) para conectar la toma SEND del sistema de componente estéreo a la toma de entrada INPUT LINE 1 o LINE 2 del mezclador.



→: Flujo de señal

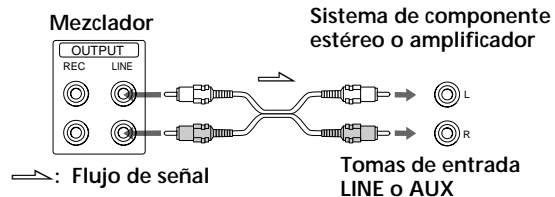
- 3 Utilice el otro cable de audio (sin conductor de puesta a tierra) suministrado para conectar la toma LINE OUTPUT en el mezclador a la toma RETURN en el sistema de componente estéreo.



→: Flujo de señal

Para conectar un sistema de componente estéreo sin conector de mezclador de Disc Jockey o un amplificador, realice lo siguiente:

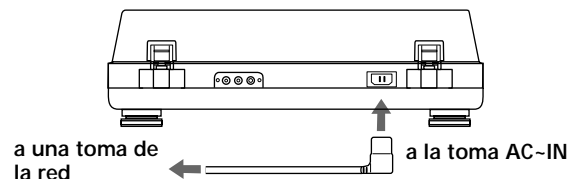
- 1 Utilice el cable de audio suministrado (sin conductor de puesta a tierra) para conectar las tomas LINE OUTPUT en el mezclador a las tomas de entrada en el sistema de componente estéreo o a las tomas de entrada LINE o AUX en el amplificador.



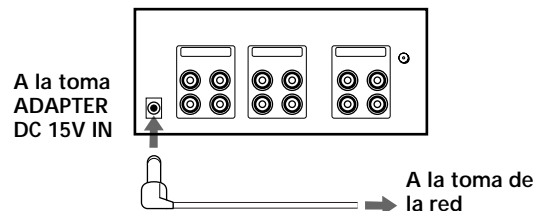
→: Flujo de señal

Conexión del cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación de cada giradiscos en una toma de la red de CA después de haber finalizado todas las conexiones anteriores.



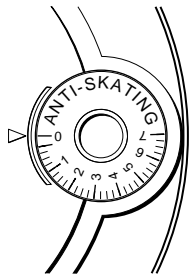
Conecte el cable de alimentación del adaptador de electricidad CA en la parte posterior del mezclador y la otra punta del cable de alimentación del adaptador en una toma de la red de CA.



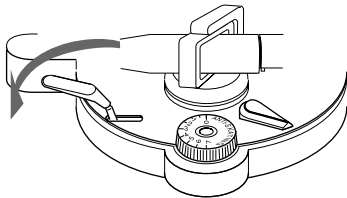
Ajuste del giradiscos

Antes de intentar reproducir discos, cerciórese de realizar los pasos siguientes para asegurar el equilibrio adecuado, la fuerza de apoyo sobre el surco, y la compensación de la fuerza centrípeta. Si no realizase estos ajustes, la calidad de sonido será deficiente y la aguja y el disco podrían dañarse irreparablemente.

- 1 Cerciórese de que el giradiscos está nivelado.
- 2 Ponga el dial ANTI-SKATING en "0".



- 3 Mueva la palanca de elevación a la posición baja.



- 4 Gire la cubierta protectora para dejar la aguja al descubierto y mueva el brazo fonocaptor hasta el espacio situado entre el soporte del mismo y el plato.
Tenga cuidado de no dañar la aguja.

- 5 Equilibre el brazo fonocaptor girando el contrapeso hacia la derecha o hacia la izquierda.

Cuando el brazo fonocaptor está adecuadamente equilibrado

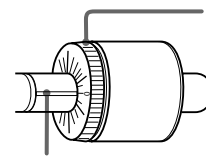
Flotará paralelo al plato cuando lo suelte.

No deberá inclinarse hacia el casco portacápsula ni hacia el contrapeso.

- 6 Devuelva el brazo a su soporte.

- 7 La fuerza de apoyo sobre el surco es cero cuando el brazo fonocaptor está adecuadamente equilibrado. Ponga por lo tanto el anillo de la escala de fuerza de apoyo sobre el surco de forma que "0" quede alineado con la línea de referencia.

Sujete el contrapeso con la otra mano para que no gire con el anillo de la escala.

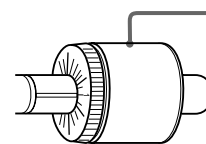


Gire este anillo de forma que "0" quede alineado con la línea de referencia.

Línea de referencia

- 8 Cuando utilice la cápsula suministrada, gire el contrapeso hacia la izquierda un giro completo y continúe girando hasta que la línea índice llegue al 1. Como un giro completo del contrapeso produce una fuerza de apoyo sobre el surco de 3 gramos, este ajuste implica una fuerza de apoyo de 4 gramos, que es el requisito normal para la cápsula suministrada.

Se puede ajustar la fuerza de apoyo sobre el surco a entre 3 y 7 gramos.



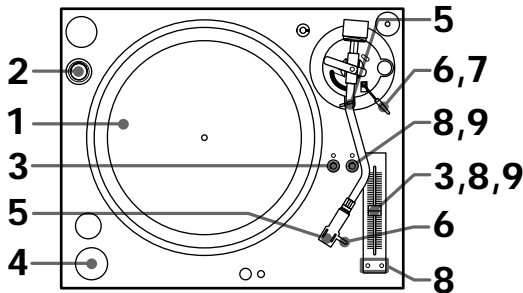
Gire el contrapeso a la izquierda un giro completo y un poco más hasta que la línea índice esté alineada al 1.

Cuando utilice la cápsula opcional disponible

El anillo de la escala de fuerza de apoyo sobre el surco está marcado en pasos de 0,1 g. Una vuelta completa corresponde a una fuerza de apoyo sobre el surco de 3 gramos.

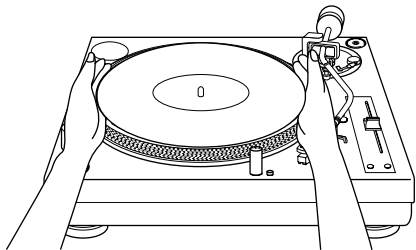
- 9 Ajuste ANTI-SKATING al mismo valor que el anillo de la escala de fuerza de apoyo. Los números del dial ANTI-SKATING corresponden al número de gramos en la fuerza de apoyo sobre el surco.

Reproducción de un disco



Antes de reproducir un disco, cerciőrese de que el interruptor PHONO/LINE del mezclador est en PHONO.

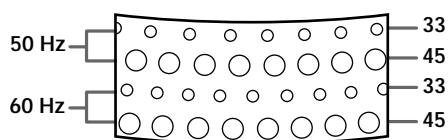
- 1 Coloque el disco sobre el plato.



Nota

Coloque un solo disco cada vez sobre el plato. Si apilase dos o más discos sobre el plato, la aguja no haría el contacto adecuado con los surcos y la calidad de la reproducción se reduciría.

- 2 Ponga POWER en ON.
La lámpara estroboscópica, el indicador de fijación QUARTZ y el indicador de velocidad SPEED se encenderán.
Conecte a ON los interruptores principales POWER del mezclador y del amplificador.
- 3 Ponga la perilla PITCH ADJ. en la posición central.
Cuando conecte el giradiscos, la velocidad del plato se pone automáticamente a 33 rpm. Confirme que se enciende el indicador verde.
- 4 Presione ►■ START/STOP.
El plato empieza a girar.
Si selecciona 33 rpm cuando el giradiscos est conectado a una fuente de electricidad de 50 Hz, la hilera superior de los puntos estroboscópicos deben verse como si estuvieran fijos.



- 5 Quite la cubierta protectora de la cápsula y desenganche el seguro del brazo.
 - 6 Desplace la palanca de elevación hacia arriba. Mueva el brazo fonocaptor hasta la posición deseada sobre el disco.
 - 7 Desplace la palanca de elevación hacia la posición baja.
El brazo fonocaptor descenderá lentamente sobre el disco y se iniciará la reproducción.
 - 8 Si desea cambiar la velocidad (altura del tono), presione el botón de fijación QUARTZ (el indicador QUARTZ se apagará). Ajuste la velocidad moviendo la perilla PITCH ADJ. La distancia de la posición central al punto más alejado de la escala representa un cambio del 10% de la velocidad. También puede utilizar los botones PITCH BEND + y - para cambiar la velocidad (consulte la "Utilización de los botones PITCH BEND + y - en la página 8).
 - 9 Si desea volver a la velocidad normal (33 1/3 o 45 rpm) cuando la perilla PITCH ADJ. no est en el centro, presione el botón de fijación QUARTZ (el indicador QUARTZ se encenderá). Presione nuevamente el botón de fijación QUARTZ para volver al ajuste de velocidad anterior (el indicador QUARTZ se apagará).
- Nota**
La perilla PITCH ADJ. no funciona cuando est activada la fijación de QUARTZ (es decir, el indicador QUARTZ est encendido).
- 10 Para ajustar el volumen, utilice el correspondiente desvanecedor de canal en el mezclador o el control de volumen en el sistema de componente estéreo o amplificador.

Para parar la reproducción

- 1 Mueva la palanca de elevación hacia arriba y vuelva el brazo fonocaptor al soporte del brazo. Instale la cubierta protectora sobre la cápsula para evitar que se dañe la aguja.
- 2 Presione ►■ START/STOP.
El plato deja de rotar.
- 3 Ponga POWER en OFF.

Para realizar una pausa en la reproducción

Presione ►■ START/STOP o mueva la palanca de elevación hacia arriba para levantar la aguja.

(Continúa)

Para escuchar una parte diferente del disco

- 1 Mueva la palanca de elevación hacia arriba para levantar la aguja.
- 2 Mueva el brazo fonocaptor hasta la posición deseada.
- 3 Mueva la palanca de elevación hacia abajo.

Para reproducir un disco single de 45 rpm

Coloque el adaptador para 45 rpm suministrado en el eje.

Presione SPEED para seleccionar 45 rpm.

El indicador verde cambiará a rojo.

Después de terminar de utilizar el adaptador, devuélvalo a la bandeja de adaptadores.

Utilización de los botones PITCH BEND + y -

Se pueden utilizar los botones PITCH BEND + y - para sincronizar el batido de la selección reproducida en un giradiscos con el batido de otra selección reproducida en el otro giradiscos. Se pueden utilizar estos botones incluso si se ha activado o no el botón de fijación QUARTZ.

- 1 Utilice la perilla PITCH ADJ. para sincronizar la velocidad de la selección que se reproduce en un giradiscos con la velocidad de la selección en el otro giradiscos.
- 2 Presione los botones PITCH BEND + y - para sincronizar el batido de ambas selecciones. Mantenga presionado el botón + o - para que la selección se reproduzca un 10% más rápido o más lento que la velocidad de reproducción normal.



Si los puntos estroboscópicos no permanecen fijos cuando la perilla PITCH ADJ. está en la posición central

Ajuste la velocidad del plato deslizando la perilla PITCH ADJ. hacia + o - hasta que los puntos estroboscópicos permanezcan fijos.



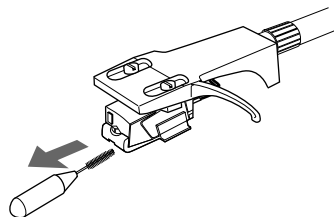
Si posee un casco portacápsula adicional, guárdelo en el soporte para el mismo.

Mantenimiento

Cuidado de la aguja y de los discos

Para evitar el desgaste prematuro de la aguja y del disco, ambos deberán limpiarse antes de la reproducción.

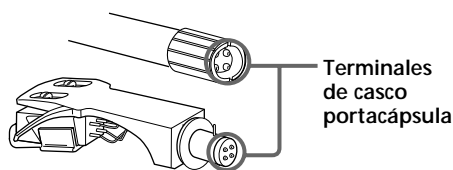
Para limpiar la aguja, cepílela de la parte posterior a la frontal utilizando un cepillo de limpieza de agujas de buena calidad. No limpie la aguja con la punta de un dedo. Cuando utilice un limpiador líquido de agujas, cerciórese de no humedecer demasiado la aguja.



Para limpiar sus discos, frótelos bien utilizando un limpiador de discos de buena calidad.

Limpieza de los terminales del casco portacápsula

Si nota la pérdida de la calidad del sonido, ruido excesivo o zumbido, es posible que esto se deba al mal contacto producido por polvo o suciedad en los contactos del casco portacápsula. Quite el casco portacápsula del brazo fonocaptor, frote ligeramente los terminales con un paño suave y vuelva a instalar el casco portacápsula en el brazo fonocaptor.



Limpieza de los giradiscos y mezclador

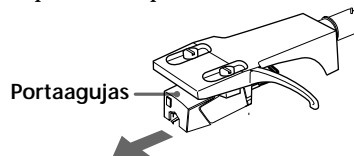
Limpie periódicamente la caja y la cubierta guardapolvo de los giradiscos y la caja y el panel del mezclador con un paño suave y seco. Si las manchas son difíciles de eliminar, utilice un paño ligeramente humedecido en una solución poco concentrada de detergente. No utilice disolventes tales como alcohol, bencina ni diluidor de pintura, porque podría dañar el acabado.

Reemplazo de la aguja

La duración útil de la aguja será de unas 500 horas. Para conservar la máxima calidad del sonido y evitar dañar sus discos, le recomendamos que reemplace la aguja dentro de este límite de tiempo. Usted podrá adquirir agujas de repuesto (D5107AL) en su proveedor Sony.

Para reemplazar la aguja

- 1 Desconecte la alimentación del giradiscos, mezclador y amplificador.
- 2 Suelte el collar de bloqueo y extraiga la cápsula del brazo fonocaptor.
- 3 Sujete el portaagujas y tire de él hacia afuera del cuerpo de la cápsula.

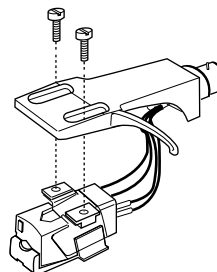


- 4 Inserte la nueva aguja empujándola dentro del receptáculo en sentido inclinado hasta que chasquee.
- 5 Vuelva a instalar la cápsula en el brazo fonocaptor.

Reemplazo de la cápsula

Si cree que necesita reemplazar la cápsula, quite el casco portacápsula del brazo fonocaptor y realice lo indicado a continuación.

- 1 Quite los tornillos que sujetan la cápsula al casco portacápsula.
- 2 Desconecte los cuatro conductores de la cápsula tirando de ellos con unos alicates pequeños. De esta forma, la cápsula habrá quedado completamente desmontada del casco portacápsula.



- 3 Compruebe la polaridad de cada terminal de la nueva cápsula, y conecte adecuadamente los conectores. A continuación se indica la polaridad de los terminales de los conductores del casco portacápsula suministrado.

Rojo: Canal derecho
 Blanco: Canal izquierdo
 Verde: Masa del canal derecho
 Azul: Masa del canal izquierdo

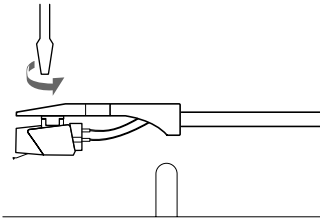
Tenga cuidado de no cambiar las polaridades.

(Continúa)

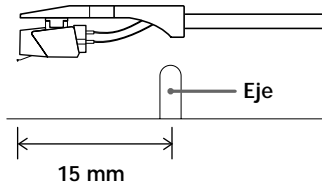
Ajuste de proyección

La proyección del brazo fue ajustada de fábrica. Sin embargo, después de cambiar la cápsula se debe ajustar la proyección de la siguiente forma:

- 1 Afloje los tornillos de las cápsulas tal como se indica a continuación.



- 2 Deslice la cápsula hacia atrás o hacia adelante hasta que la distancia entre la aguja y el eje sea de 15 mm.

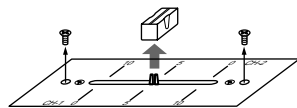


Cerciórese de apretar los tornillos después de completar el ajuste.

Cambio del desvanecedor cruzado en el mezclador

Si la perilla del desvanecedor cruzado en el mezclador produce un ruido cuando lo mueva, deberá cambiar el desvanecedor cruzado de la siguiente forma:

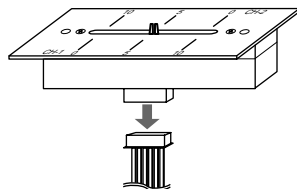
- 1 Levante la perilla del desvanecedor, desatornille los tornillos exteriores en la placa del desvanecedor y desmonte la perilla del desvanecedor.



Nota

No toque los tornillos internos.

- 2 Levante cuidadosamente el desvanecedor y desconecte el cable.



- 3 Instale el cable en el nuevo desvanecedor e inserte el desvanecedor en el mezclador.
- 4 Atornille la placa del desvanecedor y vuelva la perilla del desvanecedor a su posición original.

Se puede comprar un desvanecedor de repuesto en su tienda de Sony local.

Solución de problemas

Antes de pasar a la lista de comprobaciones siguiente, cerciórese de que:

- El cable de alimentación esté firmemente conectado.
- Los cables de los altavoces estén firmemente conectados.

Si el problema persiste después de haber realizado estas comprobaciones, consulte a su proveedor Sony más cercano.

El brazo fonocaptor salta, patina o no avanza.

- El giradiscos no está nivelado. Colóquelo sobre una superficie nivelada.
- Fuerza de apoyo sobre el surco incorrecta. Siga las instrucciones de la página 6 y ajuste la fuerza de apoyo sobre el surco al valor apropiado para la cápsula que esté utilizando. (La cápsula suministrada requiere 4 gramos de fuerza de apoyo sobre el surco.)
- Ajuste incorrecto de la compensación de la fuerza centrípeta. Cerciórese de que el dial ANTI-SKATING está ajustado al valor mostrado en el anillo de la fuerza de apoyo sobre el surco (consulte la página 6).
- El disco está sucio o rayado.
Límpielo con un juego de limpieza de discos analógicos adquirido en un establecimiento del ramo o reemplace el disco.

Calidad de sonido deficiente, ruido excesivo, sonido intermitente, etc...

- Compruebe el collar de bloqueo del brazo fonocaptor para ver si el casco portacápsula está fijado con seguridad (consulte la página 4).
- Cerciórese de que el conductor de puesta a tierra esté conectado al terminal \hbar (tierra) del mezclador. (consulte la página 5).
- Fuerza de apoyo sobre el surco incorrecta. Siga las instrucciones de la página 6 y ajuste la fuerza de apoyo sobre el surco al valor apropiado para la cápsula que esté utilizando. (La cápsula suministrada requiere 4 gramos de fuerza de apoyo sobre el surco.)
- La aguja está sucia o gastada. Elimine el polvo de la aguja utilizando un cepillo limpiador de agujas, o reemplace la aguja gastada (consulte la página 9).
- El disco tiene polvo o está sucio. Limpie el disco utilizando un limpiador de discos de buena calidad.
- Compruebe si los conductores de la cápsula del interior del casco portacápsula están firmemente conectados.

Se oye zumbido o aullido de baja frecuencia*.

- El giradiscos está colocado demasiado cerca de los altavoces. Aléjelo de los altavoces.

* Este fenómeno, denominado "retroalimentación acústica" ocurre cuando las vibraciones de los altavoces se transmiten a través del aire o de objetos sólidos (como estantes, un armario, o el piso) al giradiscos, éste los capta con la aguja, se amplifican, y se reproducen a través de los altavoces.

El tiempo es incorrecto.

- ➔ La velocidad del plato (rpm) es incorrecta. Ajústela de acuerdo con la indicada en el disco. (Seleccione "33" para discos de 33 1/3 rpm y "45" para discos de 45 rpm.)
- ➔ La perilla PITCH ADJ. no están en la posición central.
- ➔ Velocidad incorrecta del plato. Ajuste los controles en la parte inferior del giradiscos observando los puntos estroboscópicos hasta obtener la velocidad correcta del plato (consulte la página 7).

El plato no gira.

- ➔ Cerciórese de que el cable de alimentación esté completamente insertado en la toma de la red de CA.

El sonido es bajo o distorsionado.

- ➔ Los giradiscos no están conectados a las entradas PHONO del mezclador (consulte la página 5).
- ➔ El mezclador no está bien conectado al sistema de componente estéreo o amplificador (consulte la página 5).
- ➔ El interruptor PHONO/LINE del mezclador no está en PHONO (consulte la página 7).

Especificaciones

PS-DJ9000 Sistema giradiscos estéreo

Motor y plato

Sistema impulsor	Cuarzo de impulso directo
Motor	Motor de CC trifásico de 8 polos sin escobillas
Plato	332 mm de diám. aluminio presofundido Peso 750 g
Velocidades	33 1/3 y 45 rpm
Fluctuación y trémolo	inferior al 0,15% (valor eficaz ponderado)
Relación señal/ruido	Más de 55 dB (DIN-B)

Brazo fonocaptor

Tipo	Brazo fonocaptor de forma S estáticamente balanceado con casco portacápsula desmontable
Longitud efectiva del brazo	230 mm
Proyección	15 mm
Peso utilizable de cápsula	4 g (mín.) a 10 g (máx.)

Generales

Alimentación	Modelo para EE UU y México: ca 120 V, 60 Hz Modelo para Europa: ca 220 - 230 V 50/60 Hz Modelo para otros países: ca 110 - 120 V/220 - 240 V 50/60 Hz
Consumo	15 W
Dimensiones	Aprox. 450 × 152 × 352 mm (an/al/prf)
Masa	10 kg

Accesorios suministrados

- Plato (2)
- Esterilla antideslizante (2)
- Cubierta guardapolvo (con bisagras) (2)
- Contrapeso (2)
- Cápsula con casco portacápsula (2)
- Adaptador para 45 rpm (2)
- Cable conector de audio (con conductor de puesta a tierra) (2)
- Cable de alimentación (2)

MX-DJ9000 Mezclador de audio

Generales

Alimentación	Modelo para EE UU y México: ca 120 V, 60 Hz Modelo para Europa: ca 220 - 230 V 50/60 Hz Modelo para otros países: ca 110 - 120 V/220 - 240 V 50/60 Hz
Consumo	10 W
Entradas	2 PHONO, 2 LINE, 1 MIC
Micrófono	1,5 mV
Fonocaptor	3 mV
Línea	150 mV
Potencia de salida	7 V (pico a pico)
Salidas	1 LINE OUT, 1 REC OUT vía RCA
Gama de frecuencias	20 - 20.000 Hz ±3 dB
Distorsión	Inferior a 0,08%
Relación señal/ruido	70 dB (1 kHz)
Atenuación de micrófono	-16 dB
Impedancia de auriculares	16 ohm
Dimensiones	Aprox. 200 × 80 × 166 mm (an/al/prf)
Masa	1,6 kg

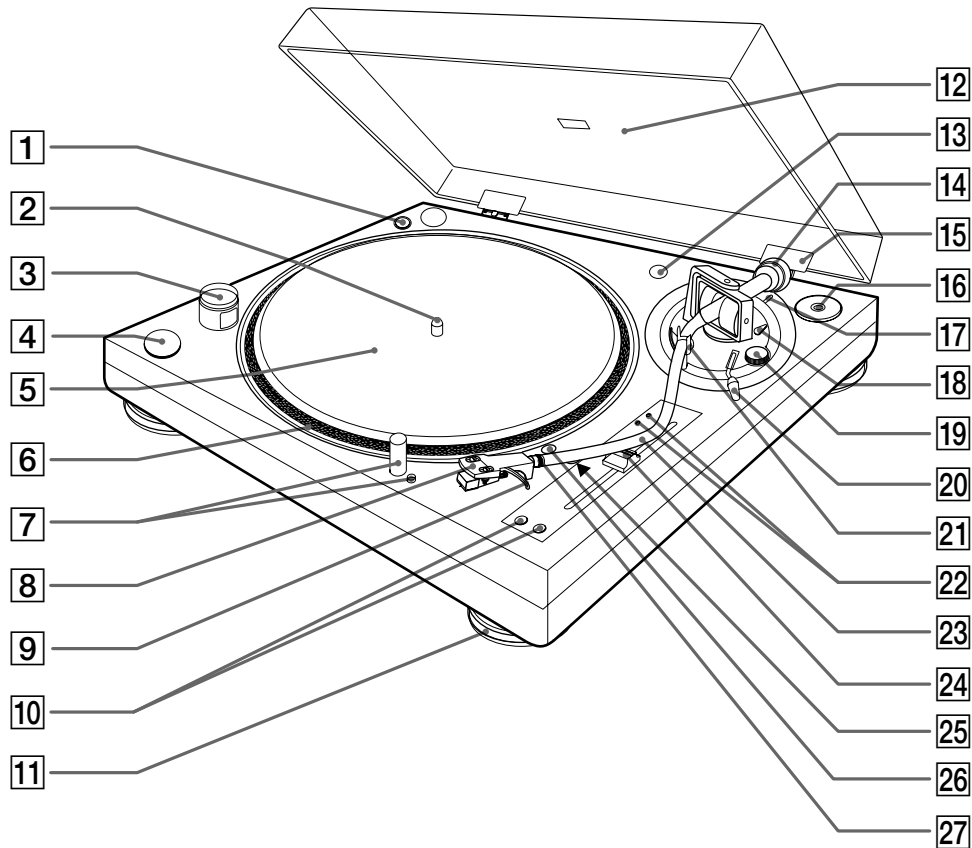
Accesorio suministrado

- Cable del adaptador de electricidad CA (1)
- Cable de audio (sin conductor de puesta a tierra) (2)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Partes y controles

PS-DJ9000 Sistema giradiscos estéreo

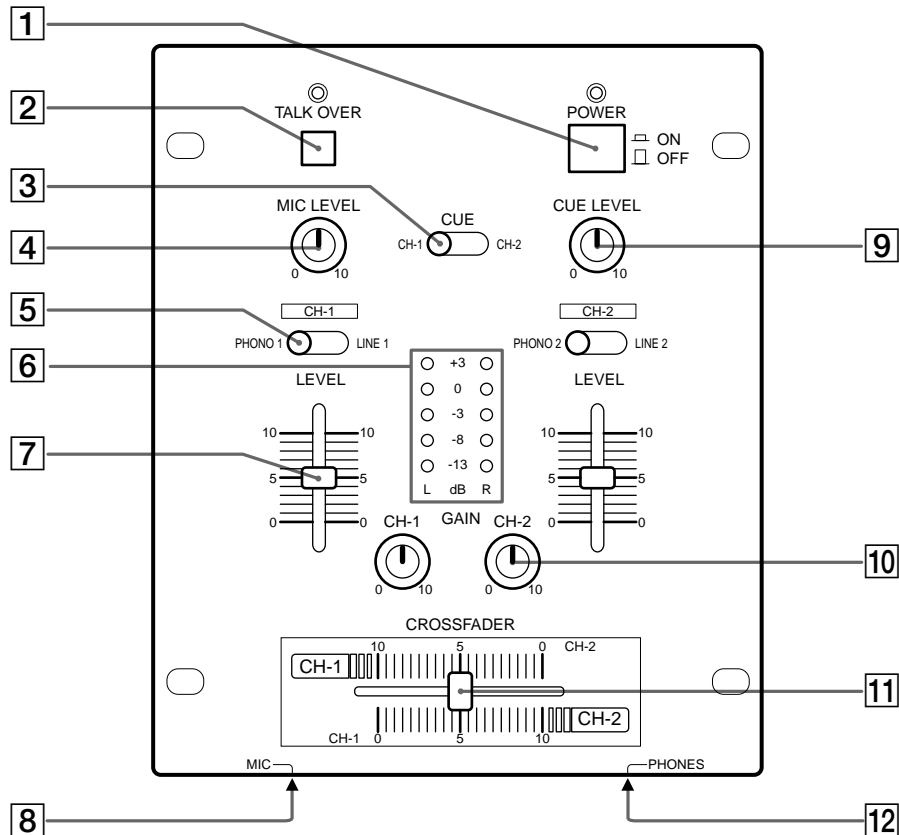


- | | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| 1 | Interruptor principal POWER ON/OFF | 12 | Cubierta guardapolvo |
| 2 | Eje | 13 | Soporte de casco portacápsula |
| 3 | Lámpara estroboscópica | 14 | Contrapeso |
| 4 | Botón de inicio/parada (START/STOP) | 15 | Bisagra |
| 5 | Esterilla antideslizante | 16 | Adaptador para 45 rpm |
| 6 | Plato | 17 | Palanca de ajuste de altura (height adj)
Utilice esta palanca para ajustar la posición vertical del brazo fonocaptor (23). |
| 7 | Luz objeto TARGET LIGHT y botón de liberación
La luz objeto TARGET LIGHT permite ver la posición de la aguja en la oscuridad. Presione y oprima la luz TARGET LIGHT para apagarla. Presione y suelte el botón para volver a levantar y encender la luz. | 18 | Palanca LOCK (para ajuste de altura) |
| 8 | Cápsula y casco portacápsula | 19 | Dial ANTI-SKATING |
| 9 | Levantador con dedo | 20 | Palanca de elevación |
| 10 | Botón PITCH BEND + y - | 21 | Soporte del brazo |
| 11 | Aislador | 22 | Orificio de ajuste de velocidad
Este orificio es sólo para uso por los técnicos de servicio cualificados. |
| | | 23 | Brazo fonocaptor |
| | | 24 | Perilla PITCH ADJ. (ajuste) |
| | | 25 | Botón de fijación QUARTZ |
| | | 26 | Botón de velocidad SPEED (33/45) |
| | | 27 | Collar de fijación |

MX-DJ9000 Mezclador de audio (tablero de controles)

El control de la señal del giradiscos sólo es posible después de que los interruptores PHONO/LINE (5) están en PHONO. La señal se controlará a través de los desvanecedores CH-1 y CH-2.

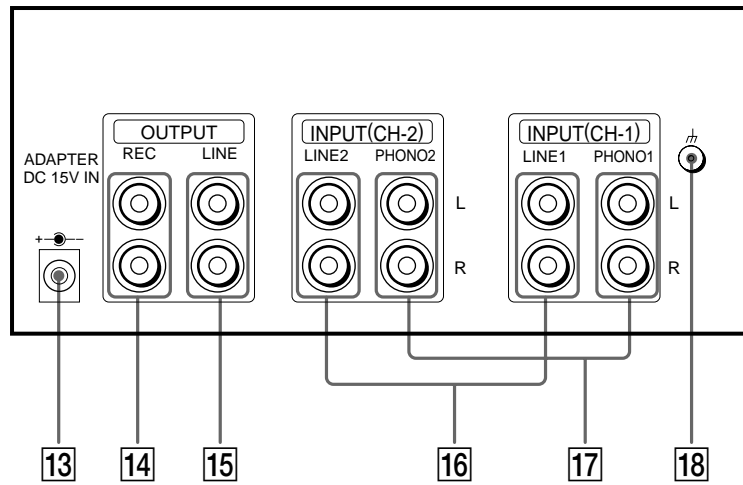
Conecte un grabador de cinta, sintonizador, tocadiscos de discos compactos, platina de cassetes y otra señal de línea en las tomas LINE/AUX en el panel posterior. El control de la señal de línea sólo es posible después de que los interruptores PHONO/LINE están en LINE. La señal se controlará a través de los respectivos desvanecedores.



- 1** Interruptor principal POWER
- 2** Botón TALK OVER
Presione este botón para utilizar el micrófono.
- 3** Interruptor de selección CUE
Este interruptor selecciona CH-1 o CH-2 para escuchar con los auriculares.
- 4** Control MIC LEVEL
Ajusta el nivel del micrófono.
- 5** Interruptor PHONO/LINE
Selecciona la señal a entrar en el correspondiente canal.
- 6** Pantalla del nivel de canal
Muestra los niveles izquierdo y derecho de la salida maestra.
- 7** Perilla de nivel de canal
Ajusta el nivel de cada canal.
- 8** Toma MIC
Se pueden conectar micrófonos con enchufe monoaural.

- 9** Control CUE LEVEL
Ajusta el volumen de los auriculares sin que se vea afectada la señal de salida.
- 10** Control GAIN
Utilice estos controles para ajustar el balance entre CH-1 y CH-2.
- 11** Perilla CROSSFADER
Mezcla la señal de un canal con la del otro. Para más detalles sobre el cambio del desvanecedor cruzado, consulte la página 10.
- 12** Toma PHONES
Utilice esta toma para conectar auriculares. Acepta auriculares con una impedancia de 16 ohmios o más pero se recomiendan 16 ohmios. Seleccione CH-1 o CH-2 con el interruptor de selección CUE.

MX-DJ9000 Mezclador de audio (Panel posterior)



- 13** Adaptador ADAPTER DC 15V IN
Conecte el adaptador de electricidad CA aquí.
- 14** Tomas REC OUTPUT
Utilice estas tomas para conectar una unidad de grabación.
- 15** Tomas LINE OUTPUT
Utilice estas tomas para conectar un sistema de componente estéreo o un amplificador de potencia.

- 16** Tomas de entrada LINE INPUT
Utilice estas tomas para conectar tocadiscos de discos compactos o platinas de cassetes. Las señales de línea de instrumentos musicales con salida estéreo (por ejemplo máquinas de ritmo y muestreadores) también pueden conectarse a estas tomas.
- 17** Tomas de entrada PHONO INPUT
Utilice estas tomas para conectar giradiscos PS-DJ9000.
- 18** Terminal ⏚ (tierra)
Utilice este terminal para conectar el conductor de puesta a tierra del giradiscos, para disminuir el zumbido y estallidos.

Sony  line

<http://www.world.sony.com/>

Sony Corporation Printed in Malaysia
